

Novial Pro: *Li Nordi Vente e li Sune disputed pri quale esed li maxim povosi, e konkordet ke **il qui** pova unesmim nudizar voyajere deva **esar deklarati** li venkere. Li Nordi Vente probet unesmim e sufled per toti sei povo, ma segun plu povosi sei suflo, plu proximi li voyajere tenet sei **manto** a se, til finalim, renuntiant irgi espero de venko, li Vente voked li Sune por **visar quo ile** poved far. Li Sune subitem lumed per toti sei varmo. Tam bald kam li voyajere sentet lei komfortizanti radios, se ekartet un vesto, **et otro, et otro**, e finalim, venkati da varmo, se nudized e baniet **en rivero qui** esed **en sei** vio.*

Li Novialide de James Chandler: *Li Nordal Vente e li Sune disputat pri qui esed li plu povosi, e konkordat ke ti deve bli deklarati li venkante, kel pove unesmim desvestiza totim un voyajere. Li Nordal Vente probat sen povo unesmim, e suflad per sen toti povo, ma kam plu povosi len suflonos, tam plu proximim li Voyajere envelopat se per sen mantele, til finalim, resignant omni espero pri venko, li Vente demandat li Sune tu proba sen povo. Li Sune subitem lumad per omni sen varmitate. Tam **tost** kam li Voyajere sentit len agreabli radies, le ekartet fro se veste **pos** veste, e finalim, totim venkati da varmisitate, desvestizat se e baniat in un rivere kel liad in len vie.*

Li Novialide de Jay Bowks: *Li Nordic Vente e li **Sole** disputat pri qui eset li **plu** potenti, e concordat ke **lo debe eser** declarat li **victore**, **li ke pote primi** desvesti ad un **viagere de toti sui vestimentes**. **Primvez** li Nordic Vente probat **sui fortie**, e suflat kun toti **sui potentie**, ma kam plu potenti **sui** suflates, tam plu fortim li **Viajere** se envelopat kun **sui mante**, **uski per fine**, resignant omni esperantie pro **victorie**, li Vente demandat **ad li Sole** pro ke **lo proba sui fortie**. Li **Sole** subitem **luminat** kun toti **sui calorositate**. Tam **tosti** kam li **Viajere** sentit **sui geniali** radies, **lo** desvesti se de un **vestimente posti** altri, e **per fine**, totalim **vinciti** per li **calorositate**, desvestit se completim e baniat se in un **parvi rivere ke** traversat **sui** vie.*

(Traduko: La norda vento kaj la suno disputis pri tio, kiu estas la pli pova, kaj interkonsentis, ke tiu devas esti deklarita venkinto, kiu povos unue senvestigi vojaĝanton. La norda vento provis sian povon unue kaj blovis kun ĉiu sia povo, sed ju pli fortaj [estis] ĝiaj blovoj, tiom pli strikte la vojaĝanto envolviĝis en sian mantelon, ĝis finfine, rezignante pri ĉiu espero pri venko, la vento petis la sunon provi sian povon. La suno subite lumis kun sia tuta varmeco. Tuj (= tiom frue) kiam la vojaĝanto sentis ĝiajn agrablajn radiojn, li formetis unu vestaĵon post la alia, kaj je la fino, tute venkita per varmeco, nudiĝis kaj baniĝis en malgranda rivero, kiu estis ĉe lia vojo.)

Sub <http://www.geocities.com/ResearchTriangle/8420/intro.html> (en 2019 ne plu atingebla) troviĝis retpaĝo de la projekto NovIALA kun jena informo:

Bonvenit al Pagine del TTT pri li projecte NovIALA. Ti fundazione ha le missione de producter materiales pro educatione e informatione pri li lingue Novial Modernizat. Li NovIALA es presentim involvet in li procese de ader pagines de informatione pri li Gramatice de Novial da Valter Ahlstedt. Ti Gramatice es un del varietates moderni del lingue Cosmopoliti del linguiste famosi Otto Jespersen secun li recensione de Valter Ahlstedt.

Bonvenon al la retpaĝo pri la projekto NovIALA. Tiu fondaĵo havas mision produkti materialojn por edukado kaj informado pri la lingvo Novial Modernizat. La NovIALA estas precipe envolvita en la procedon aldoni informajn paĝojn pri la Gramatiko de Novial de Valter Ahlstedt. Tiu gramatiko estas unu el la modernaj variaĵoj de la Kosmopolita lingvo de fama lingvisto Otto Jespersen laŭ la recenzo de Valter Ahlstedt.